

D Vorhangsysteme

**Abwurftechnik
KABUKI G3 LED**

F Systèmes de rideau

**Lâcher de rideau
KABUKI G3 LED**

E Curtain Systems

**Curtain Drop System
KABUKI G3 LED**





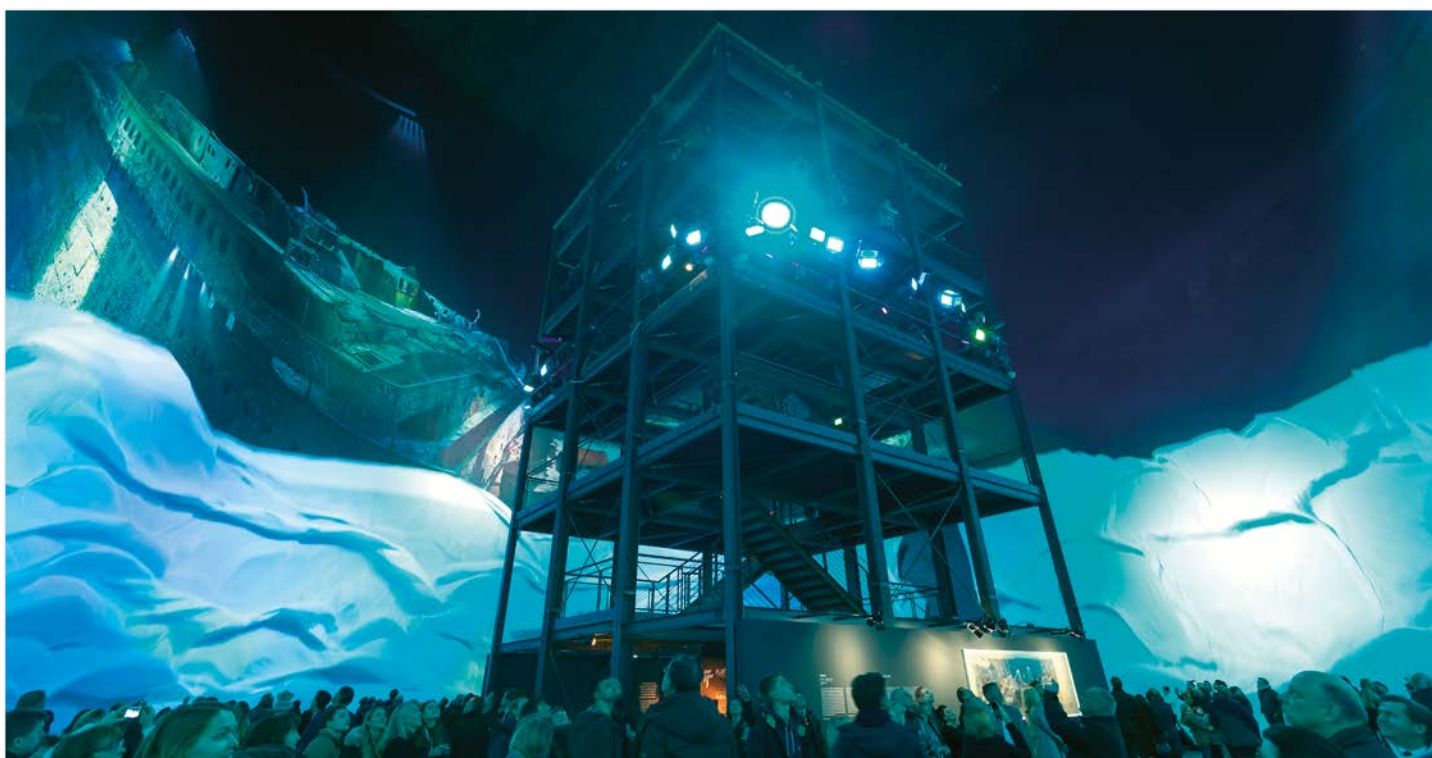
Referenzen

Références / References



Continental Airlines / New York, USA

Photos: Joanna Wilson Photography



Panometer Leipzig / Germany, Designer: Yadegar Asisi

Photo: Tom Schulze © asisi

Legende / Légende / Legend



Länge / Longueur / Length



Gewicht / Poids / Weight



Tragfähigkeit / Charge / Load capacity
(ELL/R)



Farben / Coloris / Colours



Abwurftechnik KABUKI G3 LED

Lâcher de rideau KABUKI G3 LED / Curtain Drop System KABUKI G3 LED

KABUKI bezeichnet das sichere und zeitgleiche Abwerfen von Stoffen, Kulissenmaterialien oder anderen Objekten in Bruchteilen von Sekunden.

Mechanik und Elektronik wurden auf den neuesten Stand der Technik gehoben, dadurch sind die Auslöseeinheiten nun noch kompakter und robuster.

Unser KABUKI G3 LED System ist weltweit einmalig:

- schmal und kompakt;
- leise und schnell;
- G-CLAMP für 50-60 mm Rohr;
- Statusanzeige durch LEDs;
- bis zu 50 Auslöseeinheiten in einem Strang;
- kompatibel mit G-FRAME KABUKI G2 LED-Steuerung;
- Stoffklemme abnehmbar;
- Materialien können auch gespannt befestigt werden;
- Keine Konfektion der Textilien notwendig;
- Tourneetauglich.

Sicherheit:

- die Double-Check Funktion: eine Schaltkreis- und Elektronik-Selbstprüfung bestätigt die Funktionsfähigkeit der Anlage;
- bei Stromausfall bleiben die Auslöser verriegelt, um einen unkontrollierten Abwurf zu vermeiden.

Abbildungen:

1+2 KABUKI G3 LED Auslöseeinheit.

KABUKI - mot japonais - désigne un lâcher de rideau ou d'autres objets dans le cadre d'une mise en scène. Un lâcher réussi se caractérise par le tomber simultané et sûr de tous les éléments préparés à cet effet.

Les technologies les plus récentes ont été utilisées pour les parties mécaniques et électroniques, ce qui rend les unités de déclenchement encore plus compactes et plus robustes.

Notre système KABUKI G3 LED est unique au monde :

- Fin et compact
- Silencieux et rapide
- Crochet G-CLAMP pour tube Ø50-60mm
- Indication d'état de fonctionnement par LED
- Jusqu'à 50 boîtiers de déclenchement par canal
- Compatible avec l'armoire de commande G-FRAME KABUKI G2 LED
- Pince tissu amovible
- Possibilité de fixer des matériaux même sous tension
- Possibilité d'avoir la tête des rideaux brute
- Idéal pour les tournées

Sécurité :

- La fonction Double Check : un autocontrôle du circuit et de l'électronique confirme le bon fonctionnement de l'installation
- En cas de coupure de courant, les déclencheurs restent verrouillés pour éviter un largage incontrôlé

Images :

1+2 KABUKI G3 LED boîtier de déclenchement.

KABUKI is the Gerriets system for reliably dropping any type of curtain in a fraction of a second.

Mechanics and electronics have been upgraded to state-of-the-art technology, which now makes the release units even more compact and robust.

Unique in the world – our KABUKI G3 LED system:

- slim and compact;
- quiet and fast;
- G-CLAMP for 50-60 mm pipe;
- status indication by LEDs;
- up to 50 release units in one string;
- compatible with G-FRAME KABUKI G2 LED control;
- Fabric clamp removable;
- Attachment of tensioned materials also possible;
- No fabric assembly necessary;
- An ideal choice for touring productions.

Safety:

- the double-check function: a circuit and electronic self-check confirms that the system is functioning properly;
- in the event of a power failure, the triggers remain locked to avoid an uncontrolled ejection.

Images:

1+2 KABUKI G3 LED release unit.





Abwurftechnik KABUKI G3 LED

Lâcher de rideau KABUKI G3 LED / Curtain Drop System KABUKI G3 LED

Die KABUKI G3 Auslöseeinheiten sind kompatibel zu den Steuerung G-FRAME KABUKI G2 LED. Durch effizientere Elektronik können nun bis zu 50 Auslöseeinheiten pro Strang betrieben werden.

Systemkomponenten:

- Auslöseeinheit KABUKI G3 LED;
- G-FRAME 54 KABUKI G2 LED 30-3 / 60-6 + G3 LED Steuerungen 150-3 / 300-6;
- KABUKI G3 50-1 LED Steuerung:
 - kompaktes Design;
 - DMX oder manuelle Auslösung;
 - geringer Verkabelungsaufwand;
 - Statusanzeige durch LEDs;
- Externer Fernauslösetaster.

Abbildung:

1 KABUKI G3 LED Auslöseeinheit und KABUKI G3 50-1 LED Steuerung.

Les boîtiers de déclenchement KABUKI G3 sont compatibles avec les armoires de commande G-FRAME KABUKI G2 LED. Grâce à une électronique plus fiable et performante, il est désormais possible d'avoir 50 boîtiers de déclenchement par canal.

Le système est composé de :

- KABUKI G3 LED Boîtier de déclenchement
- G-FRAME 54 KABUKI G2 30-3 / 60-6 LED + G3 LED commandes 150-3 / 300-6
- KABUKI G3 50-1 LED unité de commande :
 - design compact
 - déclenchement DMX ou manuel
 - besoin de peu de câblage
 - indication d'état de fonctionnement par LED
- Bouton de télécommande

Image :

1 KABUKI G3 LED boîtier de déclenchement et KABUKI G3 50-1 LED Unité de commande.

The KABUKI G3 release units are compatible with the control G-FRAME KABUKI G2 LED. Due to more efficient electronics, up to 50 release units per units per channel/line can now be operated.

System components:

- KABUKI G3 LED release unit;
- G-FRAME 54 KABUKI G2 LED 30-3 / 60-6 + G3 LED control units 150-3 / 300-6;
- KABUKI G3 50-1 LED control unit:
 - compact design;
 - DMX or manual triggering;
 - low cabling effort;
 - status indication by LEDs;
- Remote fire button.

Image:

1 KABUKI G3 LED release unit and KABUKI G3 50-1 LED Control.



! Die Ausführungen der Artikel können von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.



Auslöseeinheit

Boîtier de déclenchement / Release Unit



KABUKI G3 LED Auslöseeinheit

KABUKI G3 LED Boîtier de déclenchement / KABUKI G3 LED Release Unit

Art. / Réf.		KABUKI G3 LED		
32430 00120	●	Mit G-CLAMP für Rohr Ø 50-60 mm / Avec G-CLAMP pour Ø 50-60 mm pipe / With G-CLAMP for 50-60 mm diameter pipes	50 kg	2.000 g

- Inkl. G-CLAMP für Rohr-Ø 50-60 mm mit integriertem Anschlagpunkt für Sicherungsseil.
- Inkl. 4pol XLR-Kabel, 2,0 m.
- Abwärts-Kompatibel mit bisherigen G-FRAME 54 KABUKI G2 LED-Steuerungen.
- Empfohlenes Zubehör: Stoffklemme Art.-Nr. 32430 00901.

- Incl. G-CLAMP pour tube Ø 50-60 mm avec trou pour élingue de sécurité
- Incl. câble 4-pôles, fiche XLR, longueur 2 m
- Compatible avec l'armoire de commande G-FRAME 54 KABUKI G2 LED
- Accessoire complémentaire : Pince tissu, art. 32430 00901

- Incl. G-CLAMP for 50-60 mm diameter pipes with anchor point for safety rope.
- Incl. 4pin XLR-cable, 2,0 m.
- Downwardly compatible to existing G-FRAME 54 KABUKI G2 LED-controls.
- Recommended accessory: Fabric clamp Art.-N°: 32430 0 0901.

Technische Daten

- Mechanische Daten:
 - Gewicht der Auslöseeinheit: 2.000 g;
 - Tragfähigkeit Auslöseeinheit mit G-CLAMP: max. 50 kg (ELL/R).
- Elektrische Daten:
 - Betriebsspannung: 21-24 V;
 - Leistung 8W;
 - Schutzklasse: IP 40;
 - Max. Umgebungstemperatur: 40°C.

Données techniques

- Données mécaniques :
 - Poids boîtier de déclenchement : 2.000 g
 - Charge boîtier équipé de G-CLAMP : 50 kg max. (ELL/R)
- Données électriques :
 - Tension d'alimentation : 21-24 V
 - Puissance 8W
 - Indice de protection : IP 40
 - Temperature d'utilisation max. : 40°C

Technical Data

- Mechanical Data:
 - Weight of the release unit: 4.4 lb / 2,000 g;
 - Load capacity for release unit with G-CLAMP: max. 110 lb / 50 kg (ELL/R).
- Electrical Data:
 - Voltage: 21-24 V;
 - Power 8W;
 - Insulation class: IP 40;
 - Max. ambient temperature: 40°C.

Bei Anschluss der Gerriets KABUKI G3 LED Auslöseeinheiten an ein anderes Steuersystem als die Gerriets KABUKI G2 LED + G3 LED Steuerung entfällt mit sofortiger Wirkung JEGLICHER Garantieanspruch.

Les unités de commande KABUKI G3 LED sont conçus pour une utilisation exclusive avec les boîtiers de déclenchement KABUKI G2 LED + G3 LED. Nous déclinons toute responsabilité dans le cas d'une utilisation avec d'autres unités de déclenchement la garantie serait également annulée.

Warning: Gerriets KABUKI G3 LED release units are for use exclusively with Gerriets KABUKI G2 LED + G3 LED control systems. Use on any other system voids all warranties.



KABUKI G3 Stoffklemme

KABUKI G3 Pince tissu / KABUKI G3 Fabric Clamp

Art. / Réf.		KABUKI G3 LED	
32430 00901	●		455 g

- Zur Aufnahme von Textilien bis 3,5 mm Materialstärke ohne Konfektion.
- Extra schmale Bauform, passend zur Auslöseeinheit 32430 0 0120.
- Geräuschgedämpfter Öffnungsmechanismus.

- Pour suspendre des tissus jusqu'à une épaisseur de 3,5 mm sans confection en tête.
- Design extra-mince, adapté à l'unité de déclenchement 32430 0 0120.
- Mécanisme d'ouverture silencieux.

- For fabrics up to 3,5 mm thickness without finishing.
- Extra slim design, suitable for trigger unit 32430 0 0120.
- Noise-dampened opening mechanism.

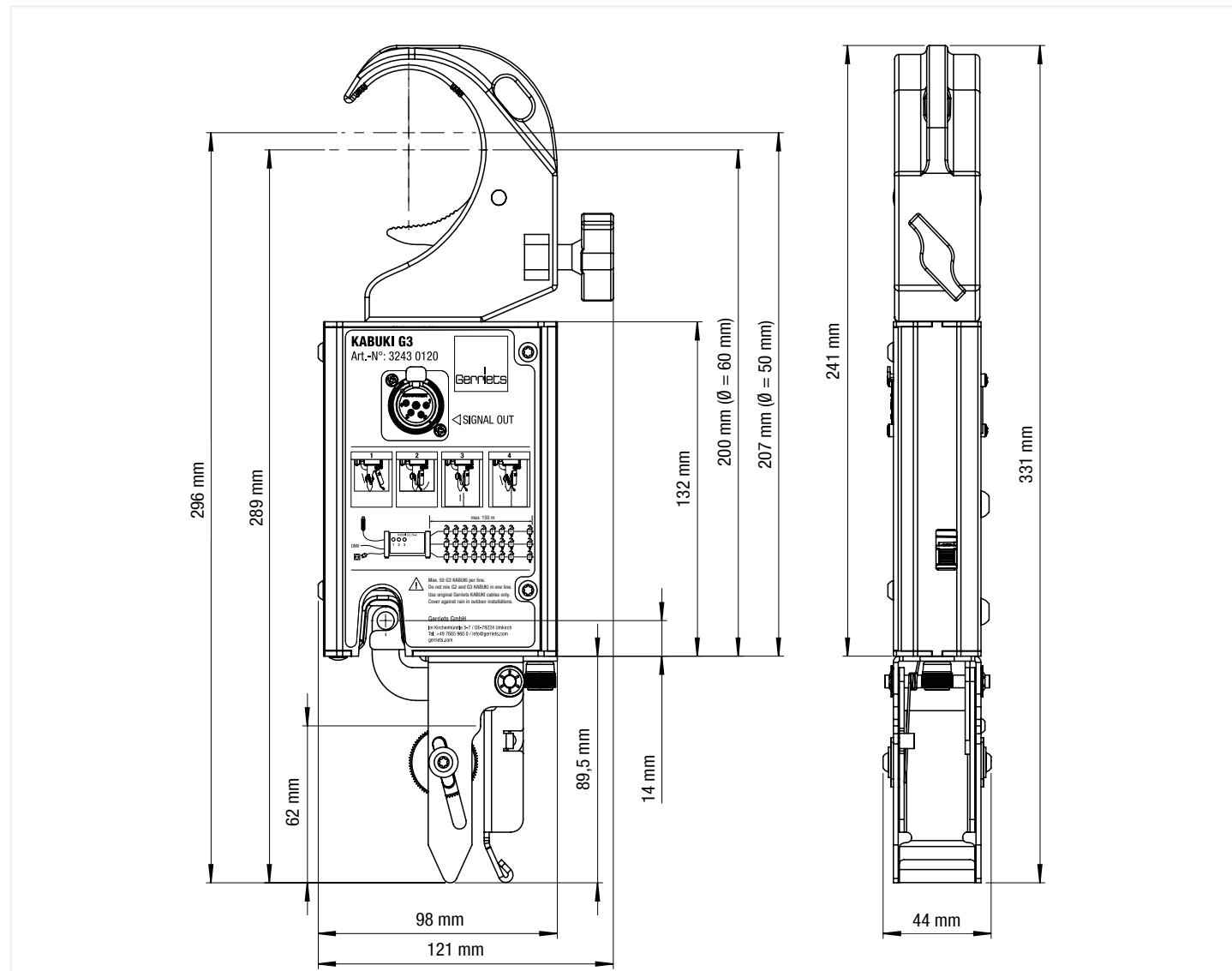


Auslöseeinheit

Boîtier de déclenchement / Release Unit

Vermaßung

Dimensions / Dimensioning



Alle Maße in mm / Toutes les dimensions en mm / All dimensions in mm

! Die Ausführungen der Artikel können von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.



Steuerung

Unité de commande / Control



KABUKI G3 50-1 LED Steuerung

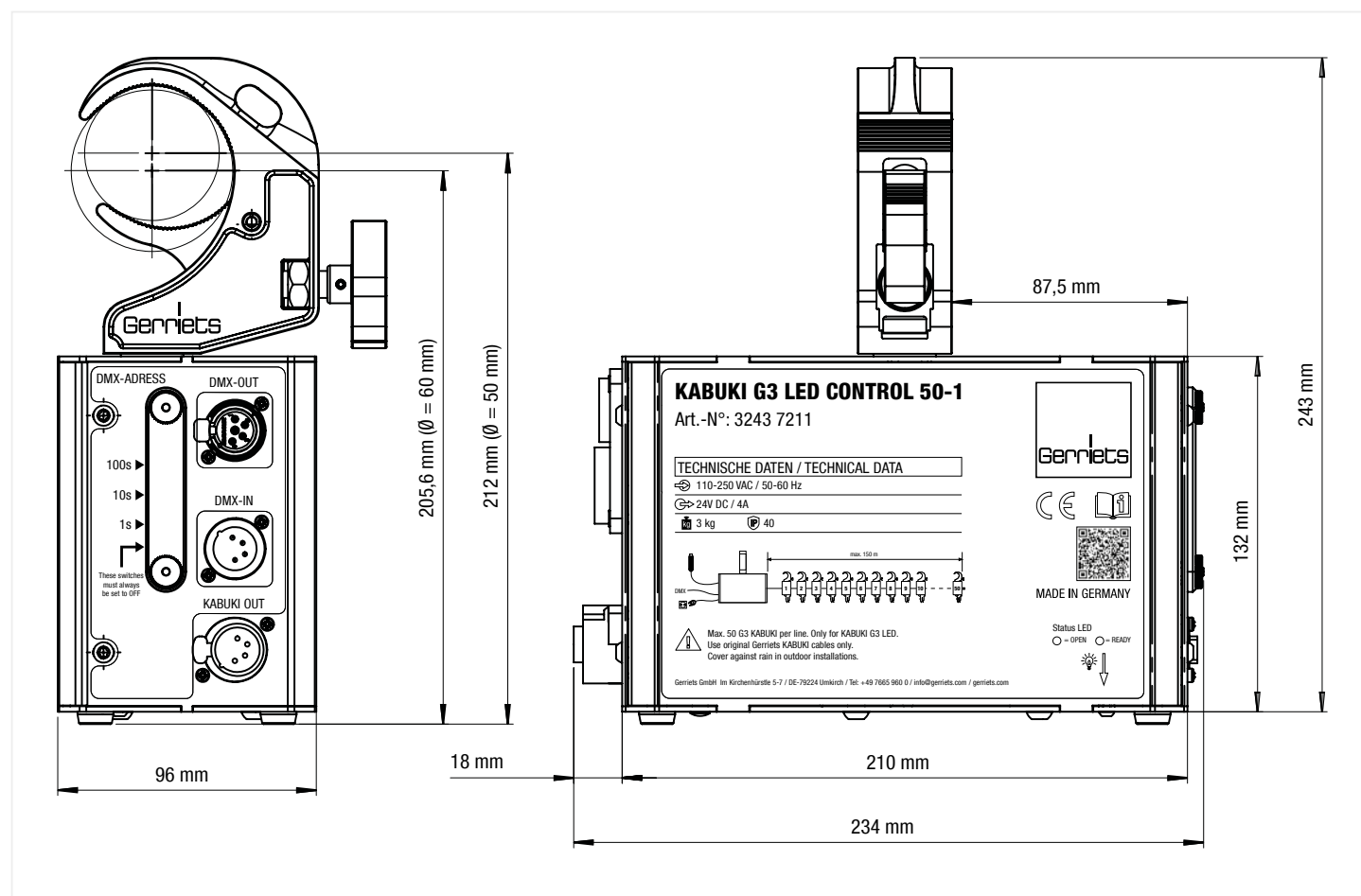
KABUKI G3 50-1 LED Unité de commande / KABUKI G3 50-1 LED Control

Art. / Réf.	KABUKI G3 LED	
32430 07211		3.000 g

- 1 Strang - single DMX Controller zur Ansteuerung von bis zu 50 KABUKI G3 LED Auslöseeinheiten.
- Inkl. G-CLAMP für Rohr-Ø 50-60 mm mit integriertem Anschlagpunkt für Sicherungsseil.
- Inkl. Anschlusskabel 3 m, Schutzkontakt/powerCON TRUE1 TOP.
- Spannungsversorgung: 110-250 VAC / 50-60 Hz.
- Auslösung über DMX oder manuell über Handauslösetaster.
- 1 canal – contrôleur DMX unique pour déclencher jusqu'à 50 boîtiers KABUKI G3 LED
- Inclus G-CLAMP pour tube Ø 50-60 mm avec trou pour élingue de sécurité
- Câble de connexion de 3m, contact de sécurité/powerCON TRUE1 TOP
- Alimentation : 110-250 VAC / 50-60 Hz
- Déclenchement via DMX ou manuel avec boîtier de télécommande
- 1 cannel - single DMX controller for up to 50 KABUKI G3 LED release units.
- Incl. G-CLAMP for 50-60 mm diameter pipes with anchor point for safety rope.
- Connector cable 3 m, safety plug / powerCON TRUE1 TOP.
- Power supply: 110-250 VAC / 50-60 Hz.
- Release via DMX or manually via hand release.

Vermaßung

Dimensions / Dimensioning



Alle Maße in mm / Toutes les dimensions en mm / All dimensions in mm

! Die Ausführungen der Artikel können von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.



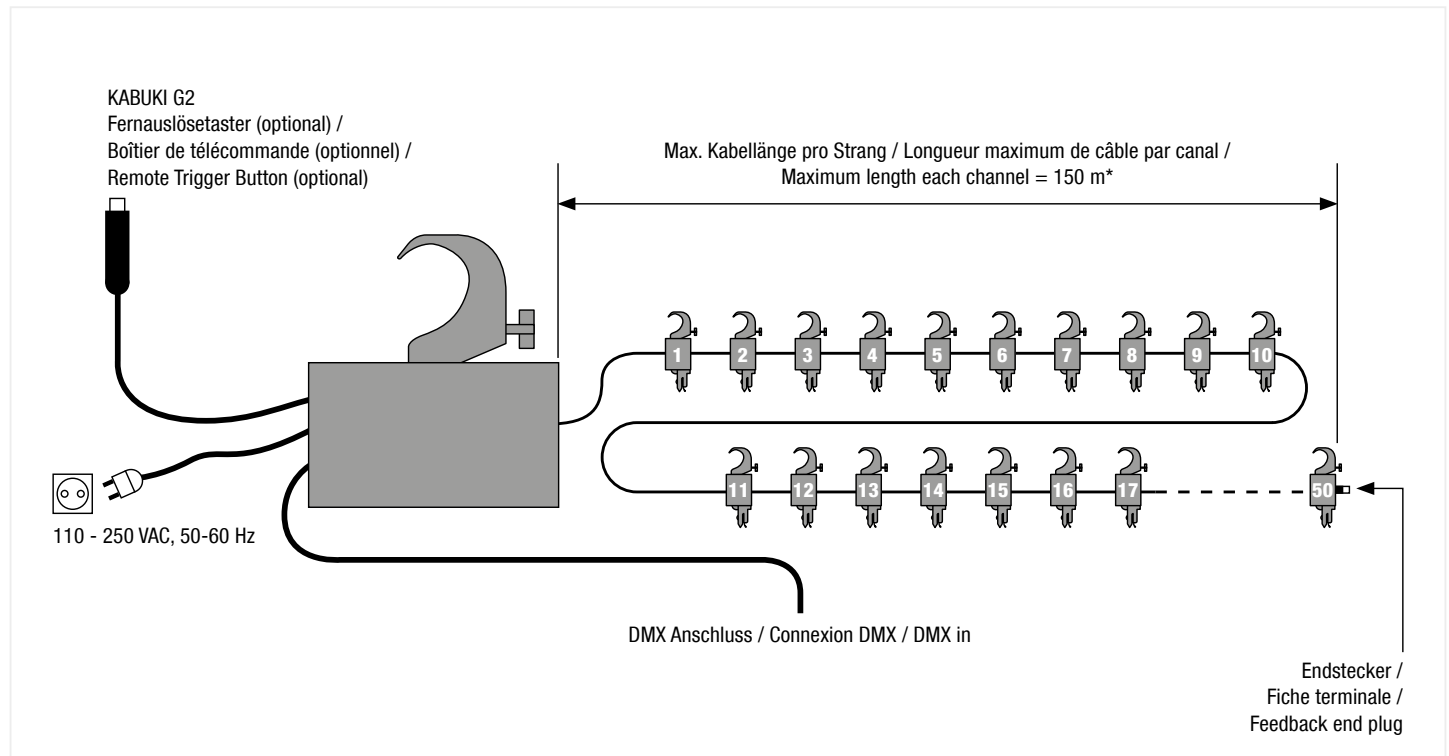
Steuerung

Unité de commande / Control

KABUKI G3 50-1 LED Steuerung

KABUKI G3 50-1 LED Unité de commande / KABUKI G3 50-1 LED Control

Anschlussdiagramm / Schéma de connexion / Set-up diagram



* Gilt nur bei Verwendung von original Gerriets KABUKI-Kabeln! /
Valable uniquement pour l'utilisation de câbles originaux Gerriets-KABUKI ! /
Only when using original Gerriets KABUKI cables!



Steuerung

Unité de commande / Control



G-FRAME 54 KABUKI LED 150-3



G-FRAME 54 KABUKI LED 300-6

G-FRAME 54 KABUKI G3 LED-Steuerungen

Unité commande G-FRAME 54 KABUKI G3 LED / G-FRAME 54 G3 LED Control System

Art. / Réf.		KABUKI G3 LED
32430 00801	●	KABUKI-Strang-Vorwahl: manuell, KABUKI-Auslösung: manuell und via DMX (1-Kanal) für 150 Auslöseeinheiten – 3 Stränge / Présélection canaux KABUKI : manuelle, déclenchement KABUKI : manuel et DMX (1 canal) pour 150 boîtiers de déclenchement – 3 canaux / KABUKI string preselection: manual, KABUKI- release: manual and via DMX (1-channel) for 150 releasing units – 3 channels
32430 00802	●	KABUKI-Strang-Vorwahl: manuell, KABUKI-Auslösung: manuell und via DMX (1-Kanal) für 300 Auslöseeinheiten – 6 Stränge / Présélection canaux KABUKI : manuelle, déclenchement KABUKI : manuel et DMX (1 canal) pour 300 boîtiers de déclenchement – 6 canaux / KABUKI string preselection: manual, KABUKI- release: manual and via DMX (1-channel) for 150 releasing units – 6 channels
32430 00803	●	KABUKI-Strang-Vorwahl: manuell und via DMX, KABUKI-Auslösung: manuell und via DMX (7-Kanal) für 150 Auslöseeinheiten – 3 Stränge / Présélection canaux KABUKI : manuelle et DMX, déclenchement KABUKI : manuel et DMX (7 canaux) pour 150 boîtiers de déclenchement – 3 canaux / KABUKI string preselection: manual and via DMX, KABUKI releasing: manual and via DMX (7-channel) for 150 releasing units – 3 channels
32430 00804	●	KABUKI-Strang-Vorwahl: manuell und via DMX, KABUKI-Auslösung: manuell und via DMX (7-Kanal) für 300 Auslöseeinheiten – 6 Stränge / Présélection canaux KABUKI : manuelle et DMX, déclenchement KABUKI : manuel et DMX (7 canaux) pour 300 boîtiers de déclenchement – 6 canaux / KABUKI string preselection: manual and via DMX, KABUKI releasing: manual and via DMX (7-channel) for 150 releasing units – 6 channels

- Inkl. DMX-Anschluss.
- Inkl. Endstecker.
- Inkl. Anschlusskabel 3 m mit Schutzkontakt/powerCON TRUE1 TOP.
- Manuelle Auslösung („FIRE“-Button).

- Avec platine DMX
- Avec fiche terminale „double-check“
- Inclus câble de liaison de 3 m, contact de sécurité/powerCON TRUE1 TOP
- Boîtier de télécommande (Bouton „Fire“)

- DMX.
- With feedback end plug.
- Connector cable 3 m; Safety plug / powerCON TRUE1 TOP.
- Manual release („FIRE“-Button).



Im Juni 2007 wurde das KABUKI-G2-System in Berlin im Rahmen der ShowTech mit dem „ShowTech-Award 2007“, in der Kategorie „Event-Technology and Services“, ausgezeichnet.

En juin 2007, à Berlin, le KABUKI G2 a reçu le „ShowTech-Award 2007“ dans la catégorie „Event-Technology and Services“.

The KABUKI G2 with G-FRAME Controller won Best Product Award in the category for Event Technology and Service Category at SHOWTECH 2007 in Berlin.



Internationaler Designpreis in Silber für die G-FRAME 54 KABUKI G2-Steuerung

Prix international du Design en argent 2007 unité de commande G-FRAME 54 pour KABUKI

International Design Award in Silver for G-FRAME 54 Control System

Im Oktober 2007 erhielt die G-FRAME 54 KABUKI G2-Steuerung den internationalen Designpreis in Silber. Dieser Staatspreis wird für zukunftsweisende, professionelle und herausragende Gestaltungsleistungen verliehen. Wegweisend in punkto Produktsicherheit und Produktfunktion.

En octobre 2007, l'unité de commande G-FRAME 54 pour KABUKI G2 a reçu le Prix international du Design en argent. Ce prix est décerné pour des efforts exceptionnels en matière du design innovant et professionnel, avec accent mis sur la sécurité et la fonctionnalité des produits primés.

In October of 2007, the G-FRAME 54 controller for the KABUKI G2 received the silver International Design award. Awarded by the State of Baden Württemberg, this prize recognizes exceptional achievements in innovative professional design that also emphasize safety and functionality.



Steuerung

Unité de commande / Control

G-FRAME 54 KABUKI G3 LED-Steuerungen

Unité commande G-FRAME 54 KABUKI G3 LED / G-FRAME 54 G3 LED Control System

Technische Daten

- B x H x T: 444 x 220 x 550 mm.
- 110-120 VAC / 50-60 Hz, 200-250 VAC / 50-60 Hz.
- Die G-FRAME 54 Steuerungen sind miteinander verlinkbar.
- Erhältlich als Variante für 150 Auslöseeinheiten (3 Stränge x 50 Abwurfeinheiten) oder als Variante für 300 Auslöseeinheiten (6 Stränge x 50 Abwurfeinheiten).
- Stranganwahl: je nach Version manuell oder manuell/via DMX.
- Auslösung: manuell oder via DMX.
- Fernauslösung per Fernauslösetaster (optional).
- Abwurf von Gruppen innerhalb eines Systems möglich.
- Das Gehäusedesign erlaubt gestapelte Anordnung der Steuerungen ohne Gefahr der Überhitzung.
- Schutz der Bedienelemente gegen unbeabsichtigte Betätigung.
- Gehäuse durchgehend aus 1,5 mm starkem Aluminium gefertigt. Sehr robust und trotzdem leicht. Ideal für den Tourneebetrieb.

Données techniques

- L x H x P : 444 x 220 x 550 mm
- 110-120 VAC / 50-60 Hz, 200-250 VAC / 50-60 Hz
- Possibilité de relier plusieurs unités de commande G-FRAME 54 entre elles
- Disponible en deux variantes : unité pour 150 boîtiers (3 circuits x 50 boîtiers), et unité pour 300 boîtiers (6 circuits x 50 unités)
- Sélection des lignes : selon version, manuelle ou manuelle et DMX
- Pilotage par DMX possible
- Déclenchement des KABUKI par boîtier télécommande (optionnel)
- Possibilité de prévoir un lâcher par groupes / circuits
- Le design du boîtier permet une disposition des commandes sans risque de surchauffe
- Châssis robuste et léger en aluminium, épaisseur 1,5 mm. Idéal pour les tournées
- Profilés extérieurs sur le pourtour pour une bonne maniabilité
- Protection des points de pilotage contre tout actionnement involontaire

Technical Data

- W x h x d: 444 x 220 x 550 mm.
- 110-120 VAC / 50-60 Hz, 200-250 VAC / 50-60 Hz.
- Multiple control units can be connected together.
- Available as a 150-unit controller (3 channels x 50 G3 release units) or 300-unit controller (6 channels x 50 G3 release units).
- Channel selection: depending on version manual or manual/via DMX.
- DMX protocol.
- Remote trigger button available (optional accessory).
- Releasing of a predefined group of units possible.
- Housing design allows stacking of control cabinets without thermal overload.
- The design of the housing protects against disengagement as well as unintended triggering of the system.
- Durable, lightweight 0.05" (1.5 mm) Aluminium release unit housing.

Abbildungen:

Aufbauvarianten der G-FRAME 54

KABUKI G3 Steuerung:

1 Stand-alone Betrieb, liegend.

2 Wandmontage, stehend.

3 Wandmontageplatte und 19" Einbauwinkel.

4 Aufhänge- und Einbauvarianten der G-FRAME Steuerung.

Images :

Variantes de montage de l'unité de commande G-FRAME 54 :

1 „Stand-alone“ - pose horizontale

2 Montage mural - pose verticale

3 Console pour fixation murale avec équerres de montage

4 Possibilités de suspension et de montage de la commande G-FRAME

Images:

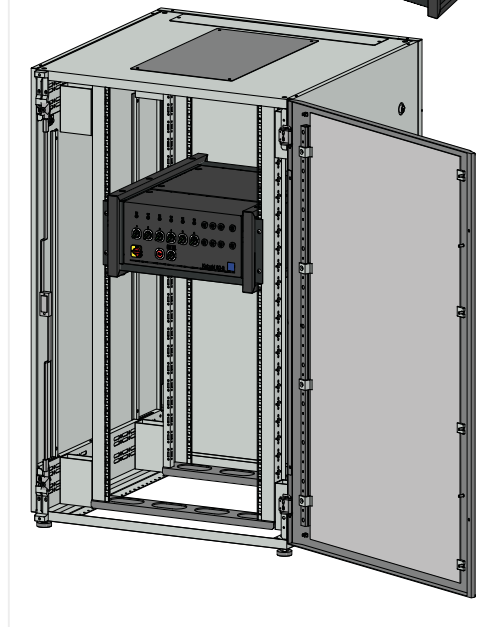
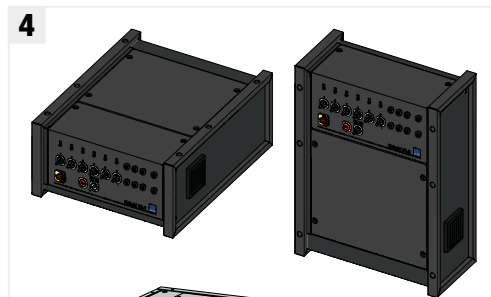
Installation / mounting options for G-FRAME 54 KABUKI G3 controller.

1 Horizontal mounting for standalone applications.

2 Vertical mounting for wall-mount applications.

3 Wall mount bracket and 19" standard rack brackets.

4 Installation options of the G-FRAME control system.





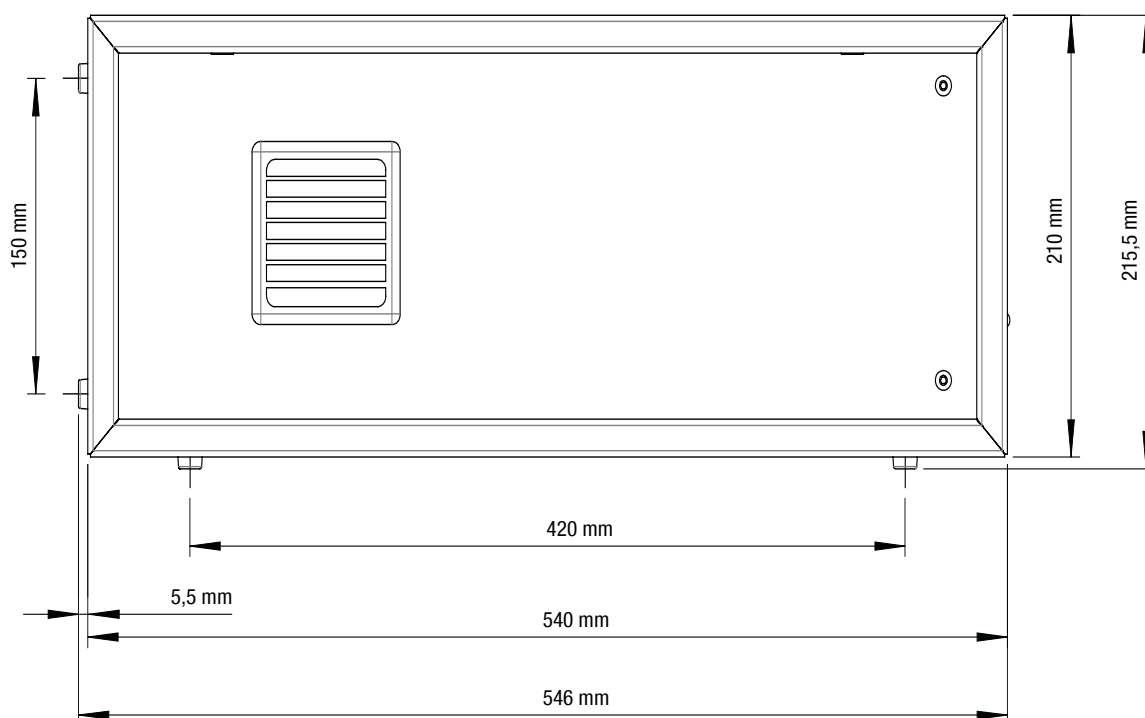
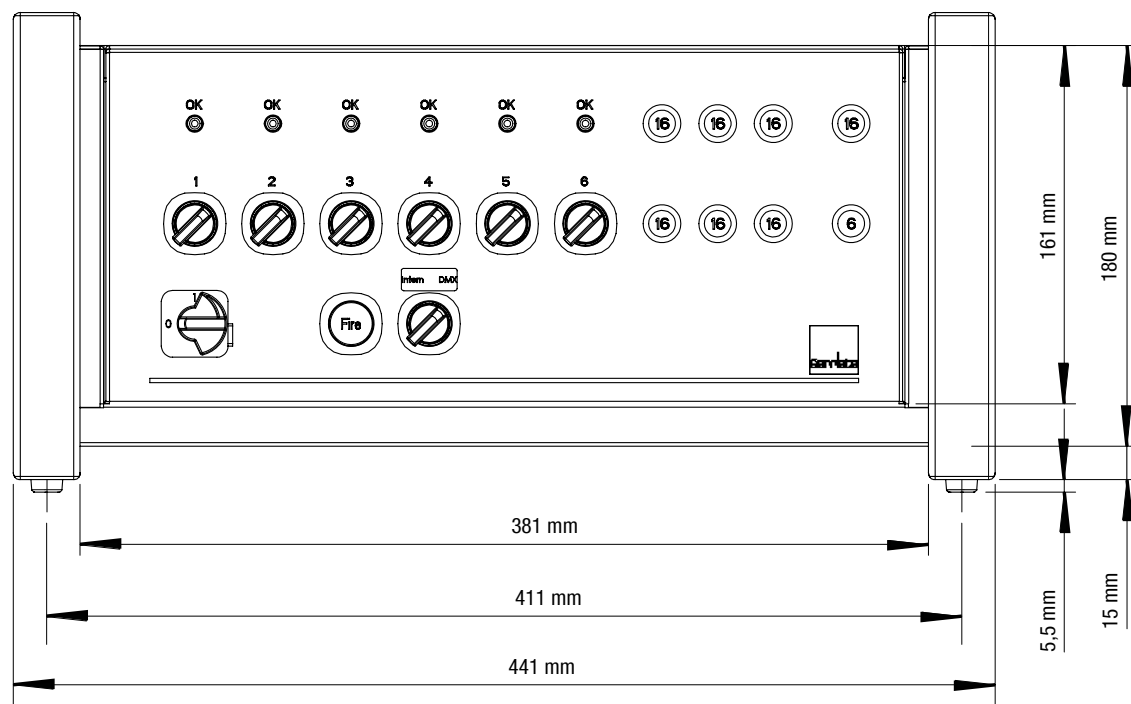
Steuerung

Unité de commande / Control

Vermaßung

Dimensions / Dimensioning

Abbildung zeigt / Dimensions / Image shows: G-FRAME KABUKI G3 LED 300-6



Alle Maße in mm / Toutes les dimensions en mm / All dimensions in mm



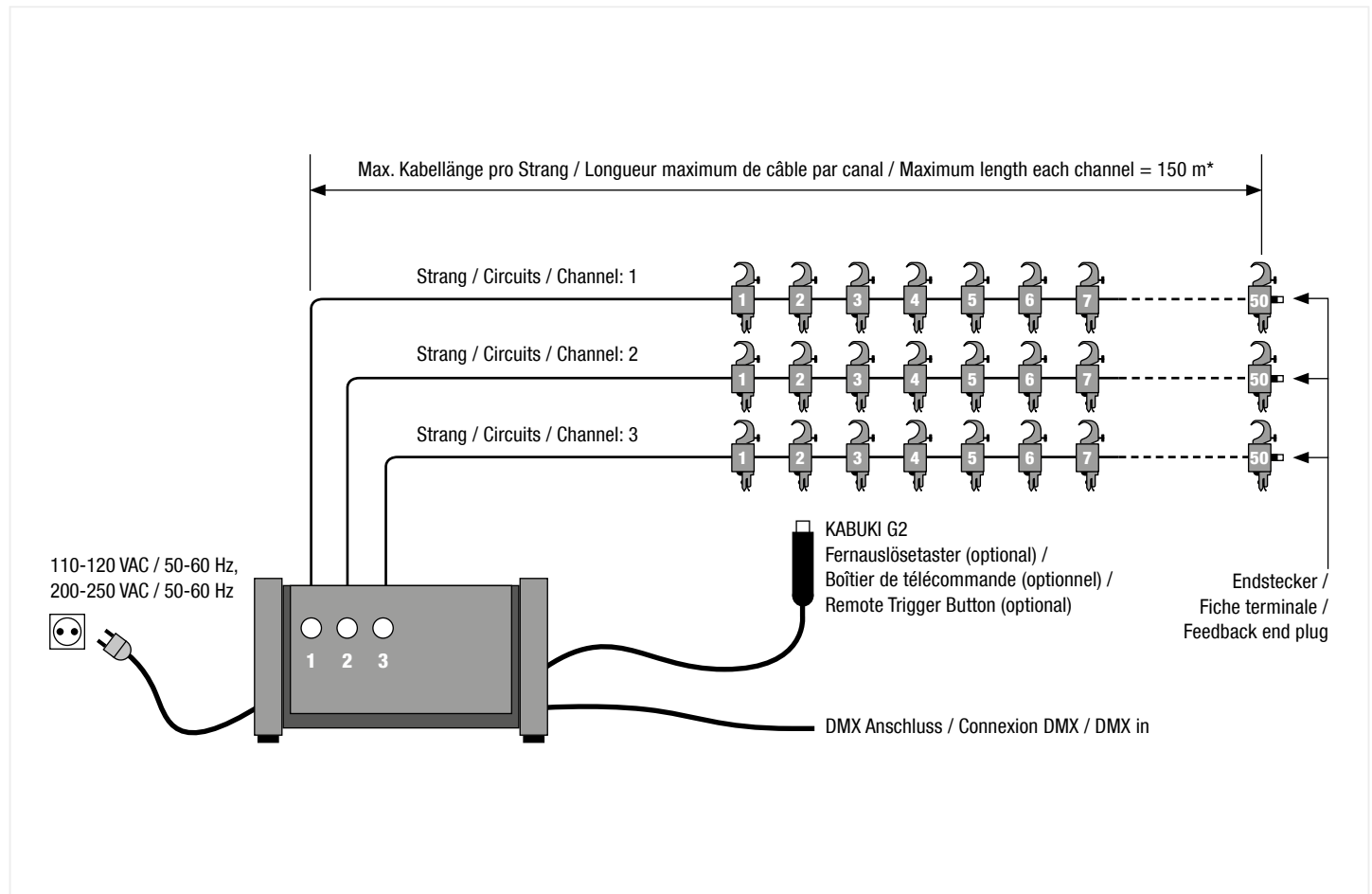
Steuerung

Unité de commande / Control

KABUKI G3 150-3 LED Steuerung

KABUKI G3 150-3 LED Unité de commande / KABUKI G3 150-3 LED Control

Anschlussdiagramm / Schéma de connexion / Set-up diagram



* Gilt nur bei Verwendung von original Gerriets KABUKI-Kabeln! /
Valable uniquement pour l'utilisation de câbles originaux Gerriets-KABUKI ! /
Only when using original Gerriets KABUKI cables!



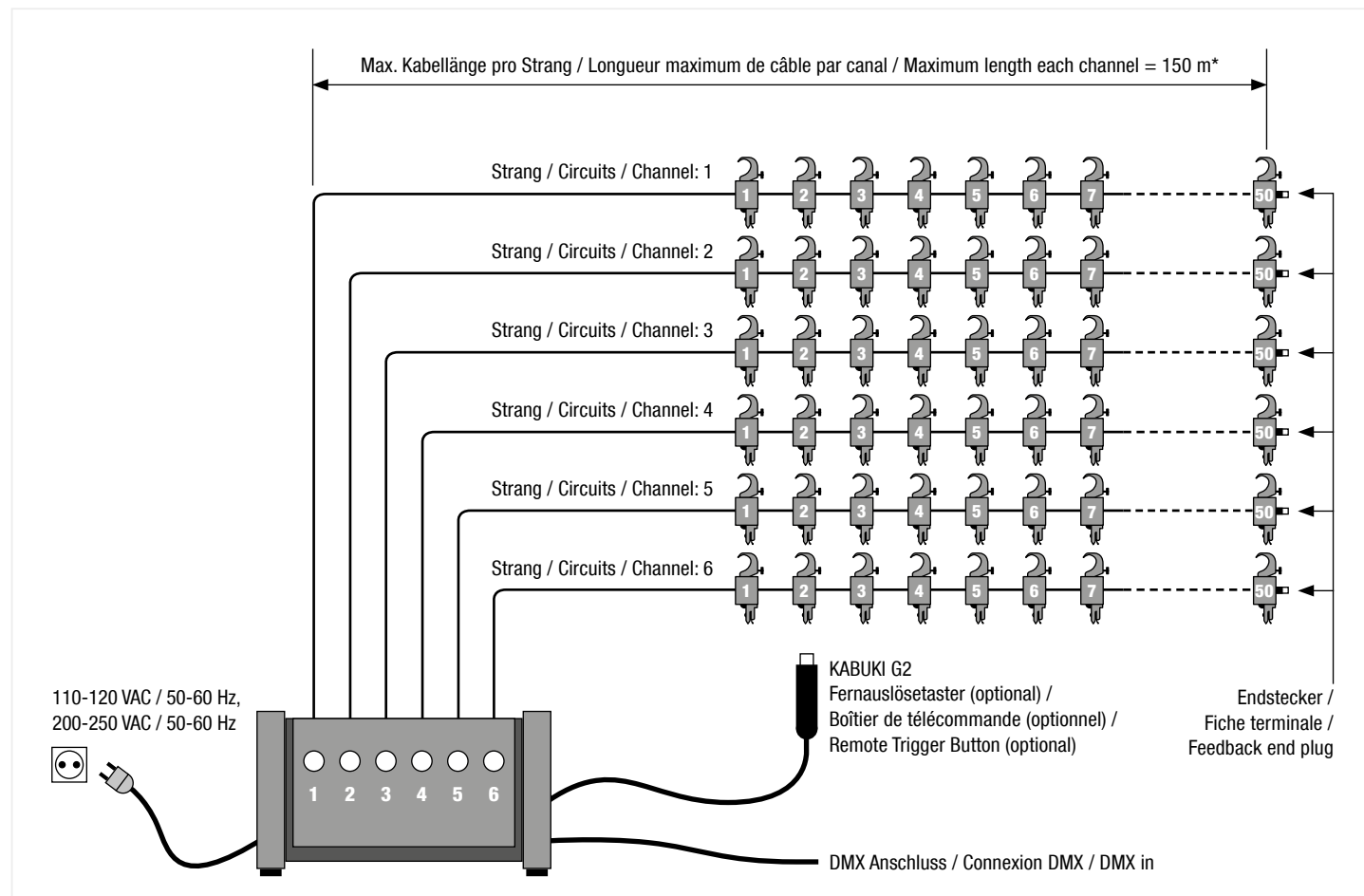
Steuerung

Unité de commande / Control

KABUKI G3 300-6 LED Steuerung

KABUKI G3 300-6 LED Unité de commande / KABUKI G3 300-6 LED Control

Anschlussdiagramm / Schéma de connexion / Set-up diagram



* Gilt nur bei Verwendung von original Gerriets KABUKI-Kabeln! /
Valable uniquement pour l'utilisation de câbles originaux Gerriets-KABUKI ! /
Only when using original Gerriets KABUKI cables!



Zubehör für KABUKI G2 & G3 LED

Accessoires pour KABUKI G2 & G3 LED / Accessories for KABUKI G2 & G3 LED



Externer Fernauslösetaster

Boîtier de télécommande / Remote Trigger Button

Art. / Réf.		KABUKI G2 LED & G3 LED	
32410 00810	●	Fernauslösetaster mit 10 m Kabel / Boîtier de télécommande / Remote trigger button (XLR 3-Pol)	10 m
32410 00811	●	Verlängerungskabel, steckbar / Rallonge avec fiche-prise / Extension cable, pluggable	30 m
32410 00812			60 m



XLR-Kabel und Stecker

Câbles de liaison / XLR Cable and Plug

Art. / Réf.		KABUKI G2 LED & G3 LED	
32420 00301	●	Verbindungskabel / Câble de liaison / Connection cable (XLR 4-Pol)	1 m
32420 00302			2 m
32420 00305	●	Ansteuerungskabel / Câble de liaison / Control cable (XLR 4-Pol)	5 m
32420 00310			10 m
32420 00315			15 m
32420 00320			20 m
32420 00330			30 m
32420 00388	●	Ansteuerungskabel, Sonderlänge / Câble de liaison, Spéciale / Cable, custom Length (XLR 4-Pol)	—
32420 00399	●	Endstecker für Double-Check Rückmeldung / Fiche terminale pour retour info „double-check“ / Feedback end plug with double-check function (XLR 4-Pol)	—

- Kabel beidseitig mit 4-poligen XLR-Steckverbinder.
- Câble 4 fils, avec fiche-prise XLR.
- 4-pin XLR cable with connector on both sides.



32420 0 0399

! Die Ausführungen der Artikel können von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.


**Geschäftszeiten / Heures d'ouverture /
Business Hours**

Montag-Donnerstag / Lundi-jeudi / Monday-Thursday: 08.00-12.00
13.00-17.00

Freitag / Vendredi / Friday: 08.00-12.00
13.00-15.30

Unsere Telefonzentrale ist durchgehend für Sie erreichbar, montags bis donnerstags von 08.00-17.00 Uhr, freitags von 08.00-15.30 Uhr / Notre standard est à votre disposition de 8.00 à 17.00 du lundi au jeudi, et de 8.00 à 15.30 le vendredi / You can reach us at the phone Monday to Thursday from 08:00 a.m.-05:00 p.m., on Friday from 08:00 a.m.-03:30 p.m.

Außerhalb der Geschäftszeiten können Sie auf unserem Anrufbeantworter zeitlich unbegrenzt Ihre Nachrichten hinterlassen / En dehors de ces horaires, vous pouvez nous laisser un message sur notre répondeur téléphonique / Outside normal business hours, please leave a message and we will get back to you the next business day.

Anschriften / Adresses / Address

Lieferanschrift / Adresse de livraison / Shipping address: GERRIETS GmbH
Bühnenbedarf
Im Kirchengürtle 5-7
D-79224 Umkirch

Postanschrift / Adresse postale / Mail address: GERRIETS GmbH
Bühnenbedarf
Postfach 1154
D-79220 Umkirch

**Telefonnummern / Téléphone /
Phone Numbers**

Zentrale / Standard / Telephone switchboard: +49 7665 960 0

Projektteilung / Service projets / Projects: +49 7665 960 310

Verkauf / Service commercial / Sales: +49 7665 960 320

Versandauskunft / Service expédition / Shipping Department: +49 7665 960 126

Buchhaltung / Comptabilité / Accounting Department: +49 7665 960 170

Telefax / Télécopie / Fax Numbers

Zentrale / Standard / General Inquiry: +49 7665 960 125

Online

Internet: www.gerriets.com
E-mail: info@gerriets.com

Handelsregister Freiburg / Registre de commerce Freiburg / Commercial register, Freiburg: HRB-Nr. 2678
UST-ID-Nr. / Numéro Identification TVA / Tax number: DE 142191543

Geschäftsführer / Gérant / Managing Director: Hannes Gerriets

Informationen / Informations / Information

Änderungen, Fehler, technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
Der Inhalt dieses Kataloges entspricht dem Stand zum Zeitpunkt des Drucks. Aktuellste Angaben entnehmen Sie bitte den entsprechenden Datenblättern auf unserer Internetseite.

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.
Le contenu de ce catalogue correspond aux conditions valables au moment de la mise à l'impression. Des informations régulièrement mises à jour sont disponibles dans les fiches techniques à consulter sur notre site internet.

All information is subject to change or technical modification without notice.
All information valid at time of printing. The most current product data sheets are available on our website.

GERRIETS WORLDWIDE

Gerriets GmbH

HEADQUARTERS
gerriets.com

Gerriets S. A. R. L.

FRANCE
gerriets.fr

Gerriets International Inc.

USA
gerriets.us

Gerriets Great Britain Ltd.

gerriets.co.uk

Gerriets Austria CEE GmbH

gerriets.at

Gerriets Sp. z o.o.

POLAND
gerriets.pl

Gerriets España S. L.

gerriets.es

Gerriets Belgique

Gerriets SARL
gerriets.be

Gerriets Nederland

gerriets.nl

Gerriets Italia

gerriets.it

Gerriets Hellas

gerriets.gr

Gerriets Turkey

gerriets.com/tr

Gerriets Slovenija

gerriets.si

Gerriets Croatia

Gerriets Slovenija
gerriets.hr

Gerriets Hungária

gerriets.hu

Gerriets Bulgaria

gerriets.bg

Gerriets Korea Co. Ltd.

gerriets.com/kr

Gerriets South Africa

gerriets.co.za

Gerriets Brasil

gerriets.com/br

Gerriets Czech Republic

gerriets.cz

Gerriets Slovakia

gerriets.cz

Gerriets Taiwan

gerriets.com

